

PÖSTYÉNI PÖSTYÉNER ZEITUNG UJSÁG

Előfizetési díjak:

Egész évre	14.	kor.
Félévre	7.	
Negyedévre	3.50	
Egyes szám ára	—30 fill.	

Társadalmi, szépirodalmi és közgazdasági hetilap.

Telefon 43.

Megjelenik hetenkint egyszer
hétfőn este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Erzsébet-út 29. szám.

Egy aktuális kérdésről.

Pöstyén, ápr. 14.

A napokban egy félhivatalos kommuniké járta be a fővárosi sajtót. Szólt pedig ez az inspirált jelentés arról, hogy a belügyminiszteriumban az új választójogi törvényjavaslat módosításával párhuzamosan a választókerületek új beosztására vonatkozó munkálatok is folyamatba tétek.

Röviddel azután, hogy ez a kommuniké napvilágot látott, az ország több helyéről jelentették, hogy mozgalom indult meg egyes városokban aziránt, hogy önálló, külön választókerületet kapjanak; így többek között Nagyszombatban is, ahol már a városi közgyűlés is letárgyalta az önálló választókerületre vonatkozó indítványt s azt a város atyái egyhangulag, nagy lelkesedéssel tették a magukévá. Küldöttséget szerveztek, mely legközelebb a vármegye főispánja, majd a belügyminiszter elé fog járulni, hogy a város polgárságának kívánságát e két fórum előtt megismertesse s céljának megnyerje.

Pöstyényben is régóta beszélnek, hogy milyen jó is volna az önálló választókerület, milyen üdvös dolog volna elválni Galgócztól, megszabadulni ettől a kolonctól, mely nemcsak minden mozdulatunkban gátol, hanem mint a lidérc úgy nehezedik mellünkre, elfojtva minden szabadabb lélekzetünket. Hogy ez nem túlzás s hogy ez betűről-betűre így van, annak beszédes bizonyítéka a kapitális tengeri kigyóvá fejlett járásbíróság ügye. Nem mondunk vele újságot, hiszen nyílt titok, hogy a járásbíróság ügyében azért nem tudunk előrejutni, mert Fodor Kálmán nem csupán Pöstyént, de Galgóczot is képviseli a parlamentben. Értjük és méltányoljuk Fodor dr. rezervátságát, aki korrektségét is csak úgy tudja megőrizni, ha a két város harcában, versenyben nem hajlik se jobbra, se balra, hanem az indifferens, elfogulatlan szemlélő teljesen passzív álláspontjára helyezkedik.

Ám ha ezt értjük és méltányoljuk is, ez még távolról sem jelenti azt, hogy nekünk is passzívnek kell maradnunk, hogy nekünk is tétlenül kell néznünk mint szárnyalnak túl bennün-

ket a világfürdőt kicsiny, jelentéktelen de agilis, iparkodó, előretörő, fejlődni, kulturában és gazdagságban gyarapodni vágyó helységek. Itt az ideje, hogy végre mi is életjelt adjunk magunkról, hogy sarkunkra álljunk. S ha ezt csakugyan akarjuk, s ez a szándékunk komoly és eltökélt: egy pillanatig sem szabad tétovázunk. Az alkalom itt van, csak meg kell ragadni. Az önálló választókerületet mindenki örömmel veszi s ezt annál inkább, mert megszabadít bennünket évtizedes béklyóinktól: Galgócztól.

Pöstyén fejlődésének, jövőjének virágzásának csakis az önálló választókerület adhatja meg a biztos alapját. Ezért kell megragadnunk minden eszközt, ezért kell megkísérelnünk minden módot, a cél: a Galgócztól való függetlenítés elérésére.

Államraison és honszeretet.

— Egy fájdalmas konfliktusról —

Pöstyén, ápr. 14.

Amikor a montenegrói hercegkisasszonyból leti olasz királynő arról értesült, hogy az az állam, amelynek kötelékébe a királynő házassága révén immár tartozik, politikai szükségből akciót indítani kénytelen szülőhazája iránt, lelken bizonyára a legellentmondóbb fájdalmas érzések vettek erőt. Mely — egyaránt drága — érzelmeit lesz kénytelen a megalkuvást nem ismerő, könyörtelen sorsnak feláldozni? Ám hiyátásából kifolyólag bizonyára már érkezett oda, ahol a politika parancsszavának teljes komolyságát átériik, felfogják. Fontos, nemzeti érdeknek nem egyszer kényszeritenek még fejedelmeket is oly lépések megejtésére, amelyekből legszívesebben távol tartanák magukat. S ha az ész ezeket akárhányszor is megismétli a királynő előtt, szíve csak nehezen fog alkalmazkodni ehhez a felfogáshoz. Ugyanazon hajók, melyeknek zászlói a legnagyobb hódolattal köszöntik a királynőt, most annak a földnek szegeznek ágyuk csövét, amelyen született s amelyen legrágább hozzátartozói élnek. Még röviddel ezelőtt királyi férjével együtt látogatást tett a flottánál, mely akkor utakészen várta a parancsokat. A lakosság, a katonaság lelkes evvívá-val ünnepelte. Az ovációkért bájos mosollyal köszönt. A szíve mélyéből feltörő óhaját pedig, hogy a megpróbáltatás nehéz óráiban nemtőként állhasson a fekete hegyek csucsán, bizonyára erővel kellett elfojtania. Mennyi támogatást, segítséget kérő esdeklőlével érkezhett az utóbbi napokban Cettinjéből az öreg Niki-

tától leányához és vejéhez. Egy megrázó dráma minden eleme kelhetett életre a királynő lelkében a realitás szörnyű erejével. És a legerősebb ellentétben állanak egymással szemközt az államraison az egyik, a szent és gyengéd érzelmek a másik oldalon.

Ez a dráma nem egyszer ismétlődött meg a századok folyamán. Különösen azoknak a hercegnőknek akik — amint ezt a Temps föleleveníti — Franciaországban mentek férjhez, kellett elég gyakran ezt a lelki konfliktust átküzdeniök. Ezekhez tartozott többek között Erzsébet Sarolta őrgőfnő, aki XIV. Lajos fivérének lett a felesége. Liselotte, amint a fiatal comesszt családi körben nevezték, német származású volt es idegenben is mindvégig német maradt. Házassága révén orleansi hercegnő lett és mint ilyen bevezetést nyert a világ leggazdagabb és legragyogóbb udvarába. De sem a fény, sem a pompa nem tudták megzavarni. Megőrizte rajongó szeretetét hazája iránt, ahol gyermekéveit töltötte. Kissé komikusnak látszik, hogy még az olyan prózai dolgokban is, mint szülőföldje ételei, a leggyengédebb ragaszkodást tanusította. A francia konyhát alaposan utálta. A tea, csokoládé és kávé iránt, amelyek akkor lettek bevezetve, idioszinkráziája volt. Német szakácsnét hozatott onnan hazulról, aki kedvenc nemzeti eledelait: sörleves, kelkáposztát és savanyu káposztát a hercegnő szája-ize szerint készítette. A fiatal hercegnő kezdetben az udvari társaságot is meghívta német diner-jeihez; de ezekben a körökben kevés méltánylást talált a „barbár” konyha úgy, hogy a kis hercegnő kénytelen volt egymagában elfogyasztani szerény eledelait, utolsó emlékeit a rajongásig szeretett szülőföldjének.

Nem sokáig tartott s kedélyét nem csupán a francia konyha, de a francia politika is elhomályosította. XIV. Lajos elhatározta, hogy mindazon német fejedelmeknek, akik kívánságainak nem hajlandók engedelmessé válni, megüzeni a háborút. A hercegnő szülőföldjét is ellepték a francia vértések s ott valóságos rémuralmat teremtettek. Liselotte édesatyja Károly Lajos herceg rimánkodó hangon irt leveleket küldött leányának, amelyekben arra kérte, hogy hazája érdekében járjon közbe a nagy királynál. Miután tudta, hogy XIV. Lajos mily érzelmekkel viseltetik leánya iránt, könyörögve kérte, majd követelte a hercegnőtől, hogy minden befolyását vesse latba atyja érdekében és mivel Liselotte-nak nem volt igen sietős a dolog, atyja a leghevesebb szemrehányásokkal illette. Szegény Liselotteban ezalatt a legellentétebb érzelmek kergették egymást. Nem kívántak tőle kevesebbet, minthogy a királyt politikai elhatározásaiban befolyásolja. De a hercegnő tudta, hogy a király menyire nem szereti, ha nőrokonai politikai dolgokba avatkoznak. Azt tartotta, hogy az asszonyok csatamezeje a galantéria, ahol tetszésük szerint győzhetnek, de ott ahol az ágyuk beszélnek, asszonynak nincs beleszólása. Liselotte eleven társalgásával gyakran fölvidította a ki-

rályt, de ennél tovább nem mehetett. S valahányszor komolyabb tárgyra irányította a hercegnő a beszéd fonálát, a király homloka redőkbe huzódott; ilyenkor Liselotte páni félelemtől megszállva, nyomban elhallgatott. Atyja leveleire nem tudott mit válaszolni s így azokat el sem intezte. S ha emiatt el is vesztette az otthonlevők rokonszenvét, szíve mélyéa annál jobban őrizte, ápolta hazájához való hű ragaszkodását s amikor étkezésszobájába visszavonulva egymagában kanalazta kedvenc sörlevesét, nem egy könnyesepp hullhatott tányérjára...

Z.

HIREK.

Személyi hírek. Gróf Hardegg János a múlt héten rövid ideig domanizsi birtokán tartózkodott. — Machovich János főszolgabíró visszatért szabadságutjáról s újra átvette hivatala vezetését.

Jószási Purgly Sándor beiktatása. Pöstyén egyik régi barátját jószási dr. Purgly Sándor szabadkai főispánt, aki minden évben hosszabb ideig tartózkodik fürdőhelyünkön, pénteken iktatták be újabb méltóságába: Baja város főispáni székébe. Purgly főispán Szabadka város küldöttségével különvonaton utazott Bajára. A főispánt lovasbandériummal kísérték a föllobogózt városba. A közgyűlésen a főispán letette az esküt. Székfoglalójában a főispán hangsúlyozta a pártok közti béke kívánatosságát. Ezután megígérte a város közintézményeinek fejlesztését. A főispánt a városi tanács, a munkapárt és a függetlenségi párt is melegen üdvözlötték. A közgyűlés után a főispán küldöttségeket fogadott, majd 400 terítékű bankett volt, amelyen a főispánt lelkesen éltették.

Társasvacsora. Frideczky Barna sorozóbizottsági elnök f. hó 18-án pénteken este 8 óraker vacsorát ad a Thermiában a sorozóbizottság tagjainak tiszteletére.

A kaszinóból. A Pöstyéni Kaszinó f. hó 20-án vasárnap délután öt óraker rendkívüli közgyűlést tart a kaszinó nagytermében, melyen a nyári hónapokban való nyitvatartás ügyét fogják tárgyalni. A közgyűlést 1/5 óraker választmányi ülés előzi meg.

Művészköruon. A pöstyéni fürdőzenerkar kiváló karmestere Grosskopf Márk a napokban fejezte be hangversenyköruját. A kontinens nagyobb városaiban dirigált óriási sikerrel. Grosskopf május elején kezdi meg újra itteni művészi működését.

Bódog mester pőről. Február elején valami Schultheisz Bódog nevű „igazgató” járta be az itteni kereskedőket, akiktől „saját” információkat kért s előfizetéseket gyűjtött hiteltudósításokra. A dologgal akkor behatóan foglalkoztunk s lerántottuk a leplet Bódog mesterről, akit a csendőrség őrizet alá helyezett. Később, bizonyítékok híján szabadon engedték. A dolog Budapesten is nagy port vert fel, a lapok hasábszámra napokon át tárgyalták az u. n. információs irodák ügyét s a dolognak az lett a vége, hogy az „igazgató” elvesztette az állását. Bódog mester mindezekért a helybeli csendőrséget okolja, amely ellen 10000 koronás kártérítési pert indított. A csendőrségen most folynak ez ügyben a kihallgatások.

A túraut. Május végén tartja meg — mint jeleztük — a Királyi Magyar Automobil Club a *Tátra-Adria turaversenyt*. Ez a nyolcnapos meeting a felső tizezernek ép olyan ünnepe, mint akár a bécsi derby-napok. Az illetékes minisztérium olyan jókarba hozta az utakat, hogy most már minden magyar város jóelőre versenyez azért, hogy a legközelebbi nemzetközi turaverseny utiránya az ő területét érintse. Ezen a versenyen — mint eddig is — az Automobil Club férfi tagjain kívül hölgyek is részt fognak venni és minden kocsiiban lesz a szemüveges, fejtűs urak mellett, egy-egy lefátyolozott, automobil-kosztümös sportlady, aki nem sajnálja kényelmét feláldozni és nem fél valami apróbb katasztrófától, ha arról van szó, hogy széleseben végigrepülhet a sima országúton. A túraut sikeres lefolyásáról különben előre tanuskodik az, hogy a verseny elnöke, gróf Andrassy Sándor v. b. t. t., főintézője pedig gróf Zichy Béla Rezső, aki a napokban járta be automobilon a verseny utvonalait. A klub vezetősége a főrendezésbe tiszteletbeli tagokul felkérte Heltai Ferenc főpolgármestert, dr. Bérczy István polgármestert, Boda Dezső főkapitányt, gróf Wickenburg István fiúmei kormányzót, Nagyatádi Víz László pécsi főispánt, báró Hellenbachot, a zágrábi automobil klub elnökét, Bartal Aurel, Craus István és Szalavszky Gyula főispánokat, Nendtvich Andor polgármestert, dr. Vio Ferenc fiúmei polgármestert, Brolly Tivadar udvari tanácsost, Pozsony polgármesterét, dr. Bitorjai Guculic Milorád zágrábi főispánt, Holjác János zágrábi polgármestert, Nagyszigeti Szily Tamást, Baranyamegye főispánját és másokat. Ezenkívül a versenyen való részvételre újabban jelentkeztek: Baron von Maillot de la Treille Mannheimból, Egon Jaegermayer és dr. Vermes Gyula.

A közigazgatási bizottság ülése. Nyitra vármegye közigazgatási bizottsága kedden tartotta április havi rendes ülését Craus István főispán elnöke alatt. A bizottság több jelentéktelen fegyelmi ügy lefolytatása után meghallgatta dr. Biringer Ferencz tisztifőorvos jelentését, melynek ezuttal egy fölötté megdöbbentő pontja is volt, az, amelyben a miava-blahói elemi iskolában járványszerűen fellépett rühkóról számol be a főorvos. Ezután Lőrinczy György kir. tanfelügyelő olvasta fel jelentését, melyben újból felpanaszolta a vármegye tanügyi bajait. Még több apróbb ügyet tárgyalt a bizottság, mire az ülés véget ért.

Lemondott állásáról. ifj. Wasserburger Károly pöstyéni adóügyi jegyző lemondott állásáról.

A vigvári tagosítás. A vigvári tagosítás ügyében f. hó 9-én kellett volna meg-ejteni a mérnökválasztást. A helyszínen kiszállott Links dr. törvényszéki bíró felhívta a feleket, hogy tegyék meg előterjesztéseiket. Haas Gyula dr. mint a tagosítást kérő Skublics József ügyvédje fele nevében kijelentette, hogy nem kíván a kandidálás jogával élni, hanem a kijelölést teljesen rábízta a vigvári érdekeltekre. Ezek azonban passzív rezisztenciát fogadtak s ilykép a helyszíni tárgyalást eredmény nélkül kellett berekeszteni. Így tehát a törvényszék maga fog a tagosítás keresztülvitelére egy mérnököt delegálni.

Öngyilkos polgárista. Szereden a mult héten Szulik László 14 éves polgári iskolai tanuló, az iskola tanári szobájában az igazgató szemelattára föbe lötte magát. Tettét

azért követte el, mert a tanári kar consilliumabeundira ítélte. Szulik életbenmaradásához nincs remény.

Nagy zeneestély Trencsenteplíczen. Trencsenteplíczen is megindult már a fürdőélet. A fürdőigazgatóság f. hó 20-án nyitja meg az évad gazdag vigalmi programját egy monstre-zeneestélylyel, mely a Teplicz-nagyszállóban a fürdő zeneműkedvelőinek közreműködése mellett fog megtartatni.

Álarcos betörő. Szombaton hajnalban kellemetlen látogatója akadt Bednár János felsővásárdi plebánosnak. Bednár a szomszéd szobából kihallatszó neszre ébredve, abban a hiszemben, hogy cselédjének valami baja támadt, gyertyát gyújtott s kinyitotta az ajtót. De a cseléd helyett egy álarcos ember toppant elébe ezekkel a szavakkal: „Plebános ur, meg kell hálnia!” Bednárnak épen annyi ideje maradt, hogy visszaugorhatott a hálószobába s azt belülről elrejtészelhette. Azután íróasztalával torlaszolta el az ajtót s kinyitva az ablakot segítségért kiállt. Az álarcos ember erre az ablakhoz támasztott létrán — amerre jött — elmenekült.

Elítélt körorvos. Az alispán dr. Natonek Jenő nyitrai körorvost egy meg-előző fegyelmi vizsgálat alapján többrendbeli súlyos visszaélés miatt 200 korona pénzbírság és 340 korona eljárás költség megfizetésére ítélte. Natonek ezt megfelelőbezte a közigazgatási bizottsághoz, mely az alispán végzését megokolásánál fogva helybenhagyta.

Dohnányi Ernő hangversenye iránt nemcsak Nyitra vármegyében, de a szomszédos törvényhatóságokban is igen nagy az érdeklődés. Trencsénmegyéből, úgy mint Barsból már eddig is számosan jegyeztették elő magukat. Huszár István könyvkereskedőnél a kibocsájtandó jegyeknek körülbelül a fele már előjegyezve van. Erdődy Imre gróf a jótékony célra való tekintettel 100 koronával, Forster Gyula báró 30 koronával, ifj. gróf Edelsheim-Gyulai Lipót szintén 30 koronával váltotta meg a jegyét, Budapestről is többen jelentették be részvételüket. A rendezőség intézkedett, hogy Dohnányi Ernőtől megkapja a hangverseny programját, amelyet külön falragaszokon fog tudomására hozni az érdeklődő közönségnek. A jegyek kiadása kedden veszi kezdetét, amikor az előjegyzett jegyek Huszár István könyvkereskedésében már átvehetők.

Megjutalmazott tanítók. A közigazgatási bizottság a kir. tanfelügyelő javaslatára a következő tanítókat terjesztette fel a közoktatásügyi miniszterhez megjutalmazás végett: Herald Gyula nyitrai, Frimmel Teofil úzbégi, Pázmány Emil felsőcsitári, Vogth Géza pusztakúrti, Ravasz Lajos, Agárdy László nemespanni, Gászó Ágoston jáci, Chládek János privigyei, Kovács Alajos negyedli és Erdélyi Samu galgóci tanítókat, akik egyenkint 200 korona jutalmazásban fognak részesülni.

A háboru és az idegenforgalom. Mig minálunk a balkánháboru dacára nemcsak, hogy nem apadt, de tavalyhoz képest néhány százzal emelkedett a vendégek száma, addig Bécsben igen erősen megcsappant az idegenforgalom. Az alsóausztriai országos idegenforgalmi szövetség bécsi osztálya által hozzánk beküldött kimutatás szerint az elmúlt hónapban 45052 idegen fordult meg Bécsben és pedig: 28466 osztrák, 8482 magyar, 3217 német, 1474 orosz, 624

Nem lesz többé nedves lakás! ❖ Nem lesz többé nedves pince!
mert a „BIBER” abszolút vízhatatlan szigetelő, lehetővé teszi mindennemű nedves és vízállásos helyiségek tökéletes szárazzá tételét.
„BIBER”-rel bármely kőműves végezhet szakszerű szigetelést.
megoldja a beton és vasheton vízhatlanítási kérdését is.
Prospektust, használati utasítást és minden egyéb felvilágosítást készséggel ad a „BIBER-MŰVEK” egyedelarusítója: **Pollák E. D. vaskereskedő Pöstyén**

román, 405 angol, 393 francia, 372 amerikai, 292 olasz, 226 bosnyák, 205 svájci, 176 török, 141 szerb, 120 bolgár, 104 belga, 81 ázsiai, 53 svéd és norvég, 47 hollandi, 42 dán, 34 spanyol, 22 görög, 14 montenegrói, 14 afrikai, 10 portugál és 17 ausztráliai. A kimutatás 3584 idegennel kevesebbet tüntet fel, mint az 1912. évi március havában kiadott jegyzék. A f. év első negyedében 13113 idegennel kevesebb fordult meg Bécsben mint tavaly ugyanezen periódusban. A visszaesés ugyszólván kizárólag a Balkán államoknál mutatkozik s így nem szenved kétséget, hogy a pangás egyedüli oka a balkánháború.

Búcsúvacsora. A lipótvári fegyintézet új igazgatója Érdeky Jenő dr. tiszeltetére Nagyszombatból való távozása alkalmából a multhéten bucsu vacsorát rendeztek barátai. A vacsorán Frankó István kir. ítélőtáblai bíró intézett megleghangú bucsúbeszédet a távozó járásbíróhoz.

Pöstyén zár alatt. A járási főszolgabíró a járványosan fellépett sertésvész folytán Pöstyén község területére elrendelte az állategészségügyi zárlatot.

A „Vasárnapi Ujság” április 13-iki száma első helyen König Gyula halálával foglalkozik, mely a lapnak külön gyászja is. Rados Gusztáv és Schöpfung Aladár írnak cikkeket az elhunyt nagy tudósról. A többi közlemények: eredeti felvételek a görög király temetéséről, képek Szelgi Miklos kiállításáról, a francia területre tévedt német léghajóról, kirándulás a Bakonyba, dívatképek, a bicskei vasúti katasztrófa, aktuális arcképek. Szépirodalmi olvasmányok: Kvassay Ede regénye, Berkes Imre novellája, Rédey Tivadar és B. Szász Piroska verse, egy érdek-s francia regény. Egyéb közlemények: Halász Imre cikke a Klapka-légióról s a rendes hefi rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték stb. A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre öt korona, a „Világkronika”-val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivatalában (Budapest, IV., Egyetem-utca 4. sz.). Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap” a legolcsóbb újság a magyar nép számára, félévre két korona 40 fillér.

Röszönetnyilvánítás.

Mindazok, kik drága jó atyánk, rokonunk Moravitz János elhunytá alkalmával személyesen, vagy a temetésen való megjelenéssel és más módon kifejezett részvétükkel igyekeztek mélységes fájdalomukat enyhíteni, fogadják ez uton is leghálásabb köszönetünket.

A gyászoló család, rokonság.

Sirolin
"Roche"
orvosilag ajánlva a légzőszervek mindennemű megbetegedése ellen.
tüdőbetegségek,
gégehurut,
szamárhurut,
gyermekek görvélykórja ellen.
Kapható minden gyógyszerárban.
Egy üveg ára 4 korona

Pöstyéner Zeitung.

Im Leitartikel der vorliegenden Nummer wird die Anregung zur Bildung eines selbständigen Wahlkreises gegeben. Was dies für Pöstyén bedeutet, dürfte wohl jedermann klar sein. Es wäre somit sehr erwünscht, dass die Idee auf einen fruchtbaren Boden falle.

Curkommissär v. Machovich ist von seiner Urlaubsreise zurückgekehrt und hat die Leitung seiner Ämter wieder übernommen.

Ein Rekrutierungssouper gibt zu Ehren der Assentkommission am 18. d. in der Thermia der Präses der Commission Barna v. Fridetzky.

Das Pöstyéner Casino hält am 20. d. nachmittags eine ausserordentliche Generalversammlung bei welcher über das Offenbleiben des Casino auch während der Sommermonate bestimmt werden wird.

Sein Amt niedergelegt hat der Pöstyéner Steuernotar Karl Wasserburger jun.

Ein Schülerelbstmord ereignete sich vergangene Woche in Szered. Der 14-jährige Schüler der dortigen Bürgerschule Ladislaus Szulik jagte sich in Gegenwart des Direktors eine Pistolenkugel in den Kopf weil er aus der Schule ausgestossen wurde. Sein Zustand ist lebensgefährlich.

Auf einer Künstlertournée durch die grössten Städte des Continents hat der Kapellmeister des Pöstyéner Kurorchesters Marco Grosskopf glänzende Erfolge erzielt.

Der Verwaltungsausschuss hielt Dienstag unter Vorsitz des Obergespans seine Monatsitzung, bei welcher der Comitatsphysikus die ungläubliche Meldung erstattete, dass unter den Schülern der Miava-Blahöer Volksschule die Räude seuchenhaft aufgetreten ist.

Über den Schweinestand wurde seitens des Oberstuhlrichters infolge seuchenhaften Auftretens der Schweinepest die Sperre verfügt.

Einen eigentümlichen Fonds zu gründen beschlossen die Mitglieder der Nyitrapereszlényer isr. Kultusgemeinde. Sie verpflichteten sich statt des Pinkageldes 10% des „Ertragnisses“ sämtlicher in Nyitrapereszlény zum Austrage gelangender Klabbripartien dem Fond der dort zu errichtenden Synagoge zuzuführen.

Offener Sprechsal.*

Eine Vergewaltigung

Der Mode und des guten Geschmacks scheinen die hiesigen „Modegeschäfte“ zu planen. Sie wollen das Publikum dazu zwingen, keine Stehkrägen mehr, sondern ausschliesslich Umlegekrägen zu tragen, indem sie den Vorrat an ersteren vollständig ausgeben lassen. Seit Wochen ist es unmöglich, in irgend einem der hiesigen „Modegeschäfte“ einen passenden Stehkragen zu bekommen, vielmehr wird einem im besten Falle ein Exemplar einer nicht passenden Grösse und dieses schon in vollständig vergilbten Zustande angeboten. Ein halbes oder gar ein ganzes Dutzend gleicher Krägen zu verlangen, wird offenbar als unerhörte Anmassung betrachtet. Allenthalben macht Pöstyén Anspruch „Weltkurort“ genannt zu werden und wäre wohl an der Zeit, dass ein wirkliches Modegeschäft sich etablieren würde, wenn die bisher bestehenden nicht wissen, dass man zu gewissen Kleidungsstücken zwangsweise einen Stehkragen tragen muss.

M.

*) Für diese Rubrik ist die Redaktion nicht verantwortlich.

Lapzárta után

Képviselőtestületi ülés. A községi képviselőtestület ma délután ülést tartott, melyen a következő tárgyak nyertek elintéztést: a bor- és hús fogyasztási adó kezelőt a képviselőtestület az alispán által kívánt pótlással névszerinti szavazás megejtése után egyhangulag megerősítette állásában. Machovich János és társainak az Erzsébet-ut külső részén levő járdák burkolására vonatkozó kérelmét a képviselőtestület teljesíti. A műszaki bizottság előadója bejelentette, hogy a Beniczky-köruton és a Rákóczy-uton még mindig hiányoznak a villamos lámpák. A villamtelep üzleteredményét sem lehetett eddig összeállítani, mert a Hazai még nem küldte be a számadásokat. A képviselőtestület a társulatnak 30 napi határidőt engedélyezett a számadások betérjesztésére. Végül új állás kreálását határozta el a képviselőtestület; ezentúl pénztári tisztje is lesz a községnek 1600 korona évi fizetéssel.

Kopirprés

kerestetik megvételre; Cim a kiadóhivatalban

Zu vermieten

Im frequentiertesten Teile des Parkes ist ein schöner Gartenplatz zu Geschäftszwecken zu vermieten. Anfragen zu richten Franz-Josefstr. 27.

Die Hausfrauen voran!

Gibt es irgendwo für den Haushalt etwas Gutes, etwas Billiges, etwas Zweckmässiges, irgend eine Verbesserung, so kann man sicher sein, dass die Hausfrauenwelt es sich sehr bald zu eigen macht.

So die Mehlspeisküche mit Oetker (Dr. Oetker's Backpulver, Vanillin-zucker, Puddingpulver etc.), die Millionen Anhängerinnen in kürzester Zeit gefunden hat und noch immer durch ihre Vortrefflichkeit weitere Kreise gewinnt. Dr. Oetker's Präparate sind überall mit Gratis-Rezeptbüchern vorrätig. Diese auch direkt, umsonst und portofrei von Dr. A. Oetker in Baden-Wien.



Dr. PAJOR SZANATORIUM ÉS VIZGYÓGYINTÉZET

BUDAPEST, VII. KER.,
VAS-UTCA 17. SZÁM.
TELEFON 6004 és 150-90.

RÖNTGEN-LABORATORIUM. — PÖSTYÉNI ISZAPKURA.
A PÖSTYÉNI ISZAP BUDAPESTI FÖLERAKATA.



TELEGRAF

Felsőmagyarországi-politikai-napilap - Oberungarisches-polit-Tageblatt.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pöstyén, Erzsébet-ut 29. Interurban telefon: 43
Megjelenik délután 3 órakor.
Egyes szám ára Pöstyénben és vidéken (a pályaudvarokon is) 6 fillér.

Előfizetési díjak:
Egész évre ... K 20
Fél évre ... K 10
Negyed évre ... K 5

Abonnementspreise:
Ganzjährig ... K 20
Halbjährig ... K 10
Vierteljährig ... K 5

Redaktion und Administration:
Pöstyén (Bad Pistyan) Erzsébet-ut 29.
Interurban Telefon: 43
Erscheint nachmittags 3 Uhr.
Einzelnummer in Pöstyén und auswärts (auch auf den Bahnhöfen) 6 Heller.

Junius 1-én indul meg Földes Ujság- és Nyomdavállalata kiadásában felsőmagyarország magyar-német szövegű új napilapja :::

Am 1. Juni erscheint im Verlage Földes Zeitungs- u. Druckereiunternehmung das mit ungar. u. deutschem Texte zur Ausgabe gelangende neue Tageblatt Oberungarns

TELEGRAF

Hirdetéseket a Telegraf részére, mérsékelt díjszabás mellett már most felvesz: Földes Ujság- és Nyomdavállalata Pöstyén, Erzsébet-ut 29. szám. :::

Inserate für den Telegraf werden schon jetzt entgegengenommen in der Administration des Blattes (Földes Zeitungs- und Druckereiunternehmung) Pöstyén, Erzsébet-ut Nr. 29. :::

MEGJELENIK
DÉLUTÁN
3 ÓRAKOR.

ERSCHEINT
NACHMIT-
TAGS 3 UHR.

Egyes szám ára 6 fillér.
Einzelnummer 6 Heller.

Valódi

borovicskát és szilvóriumot

ajánl nagyban és kicsinyben

I. Pöstyéni Boróka- és Szilvóriumfőzde
Holzer Károly, Pöstyén.

Echten

Borovicska und Sliwowitz

offeriert en gros und en detail die

I. Pöstyéner Borovicska und Sliwowitz-
brennerei :: Holzer Károly, Pöstyén.

Butorgyár

SIGM. OPPENHEIM, WIEN,
II. Praterstrasse 30.

Mindennemű butorok, szállók, villák, gyógy-
házak, hivatalok és magánházak részére; egyes
butordarabok is legszolidabb kivitelben, leg-
olcsóbb árak mellett.

Pöstyénben gyáram több villát, szállót,
magánházat, a Takarékpénztárt stb.
berendezte.

Möbel Fabrik

SIGM. OPPENHEIM, WIEN,
II. Praterstrasse Nr. 30.

Möbel aller Art für Hotels, Villen, Curhäuser,
Aemter, Privatwohnungen, auch einzelne Mö-
bel, in solidester Ausführung, zu billigsten
Preisen.

In Pöstyén sind verschiedene von mir
ingerichtete Hotels, Häuser (Sparcassa)
u. Privat Wohnungen zu sehen u. daselbst
über meine Möbelerzeugnisse Erkundi-
gungen einzuholen.

Pöstyéni Takarékpénztár R. T.

A Földszállóval szemben.

Tőzsdéi megbízások. Érték-
papirok, devisek és valuták
eladása. Szelvények bevál-
tása. Értékek megőrzése.
Betétek jutányos feltételek
□ □ mellett. □ □

Pöstyéner Sparkassen A.-G.

Vis-à-vis dem Kurhotel.

Abwicklung von Börsen-
ordres. Verkauf von Wert-
papieren, Devisen, Valuten.
Einlösung v. Coupons. Aufbe-
wahrung v. Effekten. Depots
Einlagen zu den günstigsten
□ □ Bedingungen. □ □

FELVIDÉKI PARCELLÁZÓ ÉS GAZDASÁGI BANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG :: NYITRA.

Vásárol saját számlájára ingatlanokat parcellázás és egészszbeni továbbeladás
céljából. Elfogad megbízásokat parcellázások keresztülvitelére haszonrészesedés
vagy meghatározott összeg fejében, birtokeladásokat és vételket. Vásárol erdő-
területeket kihasználásra vagy bármilyen épület-, mű- és tűzfát. Elvállal haszon-
bérleteket albérleti joggal. Felvállal gőzekecszántásokat. Saját és bérelt bányái-
ból szállít meder és zuzott kavicsot, építő homokot, coulet, terméskövet,
aszfalt- és betonanyagot. Ügynöki közbenjárás megállapodás szerint díjazva.

Részletes felvilágosításokkal készségesen
szolgál a bank igazgatósága Nyitrán.

Milliók

használgák

Köhögés

rekedtség, katarus, el-
nyálkásodás, görcs és
szamárköhögés ellen, a

KAISER-féle

: mellkaramellákat :
a három fenyővel.

6100

elismervény illetve
bizonyítvány orvo-
soktól és magánosok-
tól biztosítják a biztos
sikert.

Külsőleg csinos dobozokban
igen izletes cukorka.

Egy csomag 20 és 40 fillér.
Egy doboz 60 fillér.

Kapható az összes gyógyszerárakban
és a legtöbb drogériában.

Millionen

gebrauchen gegen

Husten

Heiserkeit, Katarrh, Ver-
schleimung, Krampf- u.
Keuchhusten

**Kaiser's Brust-
Caramellen**
mit den „3 Tannen“

6100

uot. begl. Zeugnisse
von Aerzten und Pri-
vaten verbürgen den
sicheren Erfolg.

Aeusserst bekömmliche und
wohlschmeckende Bonbons.

Packet 20 und 40 Heller. Dose
60 Heller. Zu haben bei: Josef
Meth, Apoth. z. hl. Josef Pöstyén,
G. Emanuel, Salvator Apotheke
Pöstyén.

A butorvásárló n. é. közönség szíves
figyelmét felhívom

Pöstyén, Ferencz József-
út 16. szám alatt levő

Butorkészletem

megtekintésére, hol a mai kor igé-
nyének megfelelő összes lakásbe-
rendezés-tárgyak jutányos árakon
beszerezhetők. Javításokat, átalaki-
tásokat, képerkezéseket olcsón
eszközölök.

WESZELY GYULA
butor asztalos.

Cicutto Testvérek

Tul. CICUTTO VINCZE

PÖSTYÉN, Széchenyi-ut 37. szám.

Beton-, vasbetonépítkezési és csatornázási vállalat

Gyártmányok műkölépcsők, cementcsövek,
csatornázások és átvezetők részére. Teraz-
zópadlók. Celluloidpadlók. Viz- és sav-
álló medencék.



Tungram drótlámpa

huzott dróttal.

Sürgöncim : „Ampére“ Ujpest

Elpusztithatatlan!

Egyedüli magyar izzólámpa!

Gyártja az Egyesült Izzólámpa és Villamossági R. T. Ujpest 4.